

областта на стопанското управление. Според жалбоподателя по този начин се изопачава обстоятелството, че стоките „компютърен софтуер“ от клас 9 ще се използват единствено „предимно“ за събиране и обработка на данни на определени предприятия. Жалбоподателят посочва във връзка с това, че заявената марка може да има за обект на защита и друг вид софтуер. Жалбоподателят изтъква в допълнение, че с конкретния софтуер работят също и инженери, и други лица, които не познават специализираната терминология в областта на стопанското управление. Следователно оценката на Общия съд се основава на погрешни фактически обстоятелства.

Според жалбоподателя освен това Общият съд, отново изхождайки от погрешни факти, приема, независимо че съставната част „ROI“ от заявената марка има различни значения на различните езици, в търговския оборот този словен елемент („ROI“) в комбинацията с думата „ANALYZER“ винаги се разбира като „Return On Investment“ (възвръщаемост на инвестициите). Жалбоподателят изтъква, че са погрешни разсъжденията на Общия съд, че при тези обстоятелства съответните потребители биха разбрали заявената марка като означение за „инструмент за анализ на възвръщаемостта на инвестициите“.

Жалбоподателят посочва по-нататък, че Общият съд подлага на неправилна оценка разглежданите в конкретното дело стоки и услуги, доколкото приема, че са налице основания за отказ от регистрация във връзка със съответния компютърен хардуер. След като словосъчетанието на означението се разделя на съставните му части вече е извършена валидна регистрация за съответните стоки и за услугите от класове 35 и 42.

Жалбоподателят изтъква накрая, че посоченият довод за наличие на предходни регистрации в ЕС, по-специално на марки на Общността, се отхвърля с аргумента, че в тази връзка не могат да се вземат предвид национални марки. И в това отношение се изхожда от погрешна фактическа обстановка.

**Иск, предявен на 17 ноември 2010 г. — Европейска комисия/Република Полша**

(Дело C-542/10)

(2011/C 30/41)

*Език на производството: полски*

#### Страни

*Ищец:* Европейска комисия (представители: Ł. Napiak и S. La Pergola)

*Ответник:* Република Полша

#### Искания на ищеца

— да се постанови, че като не е приела всички закони, подзаконови и административни разпоредби, които са необходими за съобразяване в пълна степен с Директива 2007/64/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 13 ноември 2007 година относно платежните услуги във вътрешния пазар, за изменение на директиви 97/7/ЕО, 2002/65/ЕО, 2005/60/ЕО и 2006/48/ЕО и за отмяна на Директива 97/5/ЕО <sup>(1)</sup>, и във всеки случай, като не е информирала Комисията за тези разпоредби, Република Полша не е изпълнила задълженията си по член 94, параграф 1 от тази директива,

— да се осъди Република Полша да заплати съдебните разноски.

#### Правни основания и основни доводи

Срокът за транспониране на Директива 2007/64 е изтекъл на 1 ноември 2009 г.

<sup>(1)</sup> ОВ L 319, стр. 1, поправка ОВ L 187, 18.7.2009 г., стр. 5.

**Жалба, подадена на 23 ноември 2010 г. от Hans-Peter Wilfer срещу решението на Общия съд (четвърти състав), постановено на 8 септември 2010 г. по дело T-458/08 — Wilfer/Служба за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели)**

(Дело C-546/10 P)

(2011/C 30/42)

*Език на производството: немски*

#### Страни

*Жалбоподател:* Hans-Peter Wilfer (представител: W. Prinz, Rechtsanwalt)

*Друга страна в производството:* Служба за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели)

#### Искания на жалбоподателя

— да се отмени изцяло решението на Общия съд (четвърти състав) от 8 септември 2010 г. по дело T-458/08,

— да се осъди ответникът по жалбата да заплати съдебните разноски.

### Правни основания и основни доводи

Настоящата жалба е подадена срещу решение на Общия съд за отхвърляне на жалба, с която жалбоподателят иска да се отмени решението на четвърти апелативен състав на Службата за хармонизация във вътрешния пазар от 25 юли 2008 г. относно отхвърляне на заявлението за регистрацията на фигуративна марка, представляваща корпус на китара в сребрист, сив и кафяв цвят.

В подкрепа на жалбата си жалбоподателят посочва четири правни основания.

Според жалбоподателя Общият съд не взема предвид определени документи, представени за първи път с жалбата. Жалбоподателят посочва, че с тези документи единствено се допълват вече изложени аргументи, поради което те следва да бъдат взети предвид.

Жалбоподателят изтъква, че Общият съд нарушава член 7, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 40/94, тъй като не взема предвид обстоятелството, че при триизмерните марки във формата на защитените стоки следва да се прави разлика между масово произвежданите стоки и съответните специални стоки. Според жалбоподателя специалните стоки се отличават по това, че те, от гледна точка на съответните потребители, подчертават определени части от конкретната стока, които служат именно за указване на неговия произход. Следователно в тази връзка не се поставят специални изисквания относно визуализирането на отличителната способност. Поради тази причина при такива стоки е достатъчно да е налице дори и минимална отличителна способност. Освен това жалбоподателят изтъква, че въпросът за отличителната способност е разгледан, без да се вземе предвид емпиричното принципно правило, че съответните потребители (професионални и любители музиканти) са отдавна наясно с установената практика, според която струнните инструменти, като например цигулките Stradivari, се отличават със специфично оформление на корпусната дъска. Според жалбоподателя Общият съд не взема също предвид и обстоятелството, че определена фигуративна марка, изобразяваща единствено част от конкретната стока, която обикновено се използва са отличителен белег на съответната стока — като например корпусната дъска на китара — сама по себе си разполага с определен минимум отличителна способност.

Жалбоподателят посочва, че Общият съд пренебрегва принципното правило за служебна проверка на фактите по делото съгласно член 74, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 40/94, тъй като подлага на неправилна преценка съотношението между правило и изключение, що се отнася до въпроса в каква степен корпусните дъски на китарите указват техния произход.

Накрая жалбоподателят изтъква, че Общият съд нарушава и принципа на равенство, тъй като не взема под внимание обстоятелството, че съществуват и други марки на Общността и национални марки, които по същия начин изобразяват единствено корпусната дъска на китара.

**Жалба, подадена от Конфедерация Швейцария на 23 ноември 2010 г. срещу решението, постановено от Общия съд (пети състав) на 9 септември 2010 г. по дело T-319/05, Конфедерация Швейцария/Европейска комисия, други страни в производството: Федерална република Германия и Landkreis Waldshut**

(Дело C-547/10 P)

(2011/С 30/43)

Език на производството: немски

### Страни

Жалбоподател: Конфедерация Швейцария (представител: S. Hirsbrunner, Rechtsanwalt)

Други страни в производството: Европейска комисия, Федерална република Германия, Landkreis Waldshut

### Искания на жалбоподателя

- да се отмени Решение на Общия съд от 9 септември 2010 г. по дело T-319/05 съгласно член 61 от Статута на Съда,
- ако Съдът приеме, че може да постанови решение, тъй като фазата на производството позволява това, той да отмени Решение 2004/12/ЕО на Европейската комисия от 5 декември 2003 г. и на основание член 122, параграф 1 от Процедурния правилник на Съда да я осъди да заплати всички съдебни разноски, включително направените в първоинстанционното производство,
- ако Съдът приеме, че не може да постанови решение, тъй като фазата на производството не позволява това, той да върне делото на Общия съд за ново разглеждане и да му даде задължителни указания съобразно направената от Съда правна преценка, и Общият съд да се произнесе по съдебните разноски.

### Правни основания и основни доводи

Предмет на обжалване е Решение на Общия съд от 9 септември 2010 г. по дело T-319/05 (наричано по-нататък „обжалваното съдебно решение“). С обжалваното съдебно решение е отхвърлена жалбата, подадена от жалбоподателя срещу Решение 2004/12/ЕО на Комисията от 5 декември 2003 г. (наричано по-нататък „обжалваното решение“) относно Наредба № 213 за прилагане на германската правна уредба в областта на въздушния трафик, която установява процедури за кацане и излитане по инструменти на летище Цюрих (наричана по-нататък „RA № 213“), в редакцията ѝ с Първа наредба за изменение на RA № 213 от 1 април 2003 г. (наричана по-нататък „разглежданите германски мерки“).